

Valor H

Automatiktüren
für den intensiven Einsatz
und/oder klimatisierte Räume

DEU



Advanced entrance technology

Antriebe für spezifische Räume

Valor bietet mit seinem umfassenden Angebot Lösungen, die den Bedürfnissen der Sektoren mit genau definierten Merkmalen in vollem Maße gerecht werden.

Valor eignet sich insbesondere für die Sektoren:

Gesundheitswesen

- Klimatisierte Räume (Krankenhäuser, Kliniken, Rehabilitationsabteilungen, Pflegeheime, Behindertenzentren, Altersheime, Ambulatorien, Arztpraxen, Zahnarztpraxen)
- OP-Räume
- Röntgenräume
- Reinräume

Weitere Sektoren

- Pharmaindustrie
- Aufnahme- und Tonstudios, schallgedämmte Räume
- Elektronische Labors
- Analyselabors (Pharma- und/oder Chemiesektor)
- Schifffahrt
- Anwendung mit schweren Türen

Valor H

Automation mit Gehäuse für spezifische Anwendungen, vorgesehen für dicht schließende Türen und Flügel, die eine partielle Abdichtung (auf 2 Seiten) ermöglichen.

Valor HS

Die Merkmale sind mit jenen von Valor H vergleichbar. Dieses System weist jedoch eine größere Leistungsfähigkeit auf.

Valor HH

Dicht schließender Antrieb auf 4 Seiten. Der Flügel senkt sich bei der Schließphase ab und verlagert sich, wodurch die Dichtung des Rahmens komprimiert wird.



Ein Maximum an Nutzen und Technologie

Antriebe des Typs Valor – Neue wesentliche Merkmale.

Maximale Laufruhe

Alle Versionen zeichnen sich dank der schwingungsdämpfenden Dichtungen durch eine ausgezeichnete Laufruhe aus. Aus diesem Grund sind sie für Räume ideal, in denen Komfort, Ruhe und ein einladendes Ambiente wesentlich sind.

Maximale Hygiene

Das abgerundete Gehäuse und die schraubenlosen Abschlusselemente vermeiden Staubablagerungen und ermöglichen eine problemlose Reinigung. Zweckmäßige Vorrichtungen sorgen für eine stetige Entladung der durch die Bewegung der Flügel erzeugten elektrostatischen Energie, was unter anderem eine staubabweisende Wirkung hat. Automattüren müssen Bewegungsfreiheit, Hygiene und Sicherheit gewährleisten – für Patienten und das Personal, was unter anderem durch automatische Türen gewährleistet wird, die nicht berührt werden. Alle Modelle der Produktreihe Valor H werden diesen Anforderungen gerecht.

Maximale Sicherheit

Der Antrieb kann mit versenkt montierten Präsenzsensoren ausgeliefert werden, wodurch einerseits die üblichen

Staubablagerungen auf gehäuseexternen Elementen vermieden wird, andererseits keine Hindernisse vorhanden sind, die ein versehentliches Aufprallen verursachen können – zur maximalen Sicherheit im Durchgangsraum und bei der seitlichen Öffnung der Flügel. Dies ist für das Durchführen von Krankenliegen, Tragbahnen oder Rollstühlen wesentlich, die von herkömmlichen Fotozellen nicht erfasst werden könnten.

Maximale Leistung

Die Leistung der Version HS macht die Automatisierung von schweren Flügeln möglich - besonders für die Radiologie, wo die Mechanismen gegen Röntgenstrahlen abgeschirmt sein und einen Bleischutz aufweisen müssen, was ein erhebliches Gewicht mit sich bringt.

Vielfalt der Ausführungspalette

Automatische Zugänge des Typs Valor sind in allen RAL-Farben erhältlich, mit eloxiertem Finish (von Silber, natur bis Titan, glänzend) oder Paneelen mit Beschichtung aus HPL-Laminat in den Farben Abet/Print. Valor HS und HH können zudem mit Gehäusen aus rostfreiem Stahl AISI 304 mit Scotch-Brite-Finish kombiniert werden.



Anwendungsbeispiele – Eingänge

Valor H

Antrieb für dicht schließende Türen auf vertikaler Ebene und halbdicht schließende Türen auf horizontaler Ebene

Der Flügel gewährleistet eine partielle Abdichtung mit Anschlag an den seitlichen Zargen und Kontakt mit der Laufschiene und am Boden.



Valor HS

Antrieb für dicht schließende Türen auf vertikaler Ebene und halbdicht schließende Türen auf horizontaler Ebene

Der Flügel gewährleistet eine partielle Abdichtung mit Anschlag an den seitlichen Zargen und Kontakt mit der Laufschiene und am Boden.



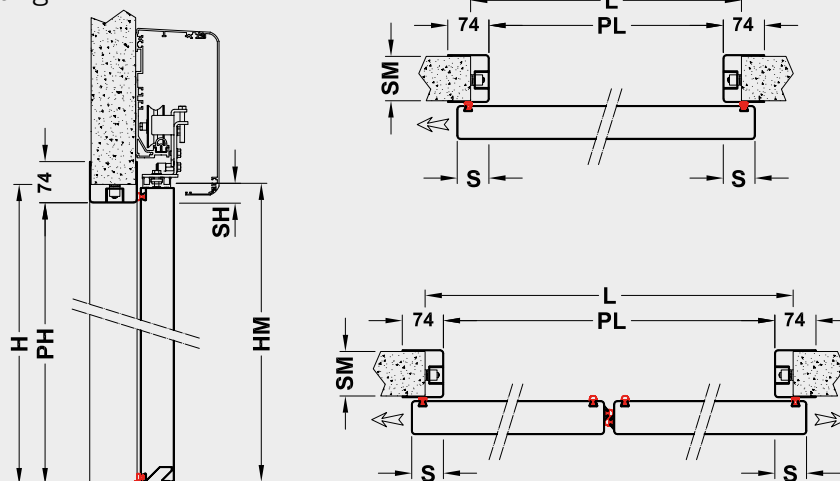
Valor HH

Antrieb für dicht schließende Türen auf vier Seiten

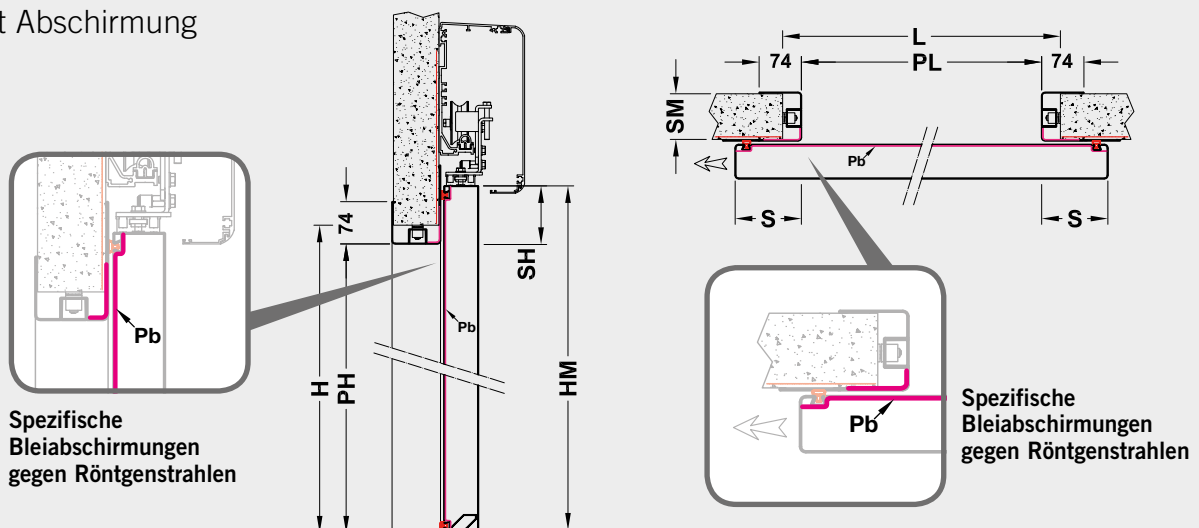
Der Flügel verlagert sich in der Schließphase vertikal und horizontal, wodurch die Dichtungen der gesamten Zarge und des Bodens komprimiert werden.



Ohne Abschirmung



Mit Abschirmung



Schiebetüren von DITEC: Antriebe, Türen, passendes Zubehör

Liebe zum Detail

Zur Vervollständigung der Antriebe bietet DITEC ein Kompletต์programm an Türen und Zubehör für spezifische Anwendungen und klimatisierte Räume an.



Pam H60 Paneele aus HPL-Laminat und Stahllaminat (AISI 304, rostfrei)



Flügel für Schiebetüren mit Rahmen aus abgerundeten, stranggepressten Aluprofilen und Paneelen. Dicke des Flügels: 60 mm, Dichtungen aus ungiftigem Silikon am gesamten Rahmen. Das perfekt komplanar ausgerichtete Außenprofil mit Rastsystem ist mit ungiftigem Silikon abgedichtet.

Das Innenpaneel besteht aus einem Verbund von zwei Platten aus HPL-Laminat, zwei feuerhemmenden, 5 mm dicken MDF-Zwischenplatten der Klasse 1 und einer hochdichten und selbstverlöschenden Platte aus stranggepresstem Polyester.

Das Paneel kann mit Melaminlaminat verkleidet werden oder mit Stahllaminat (AISI 304, rostfrei), Scotch-Brite-Finish.



Pam H60 Tür aus rostfreiem Stahl



Türflügel für Schiebetüren, hergestellt aus 100 % rostfreiem Stahl AISI 304, satiniert mit Scotch-Brite-Finish, pressgeformt mit breiter und 60 mm dicken Bördelung und Dichtungen aus ungiftigem Silikon am gesamten Rahmen.

Der komplett verstärkte Flügel ist mit PUR-Schaum gefüllt.

Die Zarge aus rostfreiem, satiniertem Stahl AISI 304 mit Scotch-Brite-Finish deckt die Schulter der Schiebetüren ab. Die U-förmige Zarge weist ebenfalls eine breite Bördelung auf und besteht aus drei Teilen.



Pam H60 Gerahmter Türflügel mit Isolierglas



Flügel für Schiebetüren mit Rahmen aus abgerundeten, stranggepressten Aluprofilen und Isolierglas. Dicke des Flügels: 60 mm, Dichtungen aus ungiftigem Silikon am gesamten Rahmen.

Das Profil des Flügels ist mit zweckmäßigen Reduzierelementen versehen. Sie ermöglichen das Einführen der Glaselemente, die durch entsprechende Glashalter mit Rastsystem blockiert werden.

Das vorgesehene Format wird durch zwei transparente Verbund-Sicherheitsglasflächen 3+3 mit 20 mm Zwischenkammer hergestellt.



A Ausführung mit rundem oder rechteckigem Sichtfenster möglich. Das Sichtfenster wird perfekt abgedichtet und komplanar ausgerichtet eingefügt und mit ungiftigem Silikon am gesamten Rahmen abgedichtet.

B Ausführung mit 1, 2 oder 3 mm dicken Bleiblechen zur Abschirmung gegen Röntgenstrahlen und mit Handgriff am Flügel möglich.

C Zarge für Schiebetüren auf drei Seiten, hergestellt aus abgerundeten, stranggepressten Aluprofilen für Wanddicken ab 80 mm mit Möglichkeit, Fotozellen aufzunehmen.

Schließsysteme von DITEC gewährleisten Beständigkeit und Zuverlässigkeit.

Abgerundete Profile aus Aluminium oder rostfreiem Stahl, Paneele und Sichtfenster, die bündig und linear an der Außenseite eingefügt sind, verhindern Staubansammlungen und vereinfachen das Reinigen zugunsten der Hygiene.

Die Schließsysteme sind mit Dichtungen aus ungiftigem Silikon versehen und, sofern vorgesehen, ohne zusätzliche Profile in den Flügel eingefügt. Neben einem ansprechenden Design bietet dies eine effizientere Reinigung und optimale Hygiene.

Die Bodenführung ist ebenfalls so konzipiert, dass die Befestigungsschrauben abgedeckt sind, was schöner aussieht und die Reinigung vereinfacht,

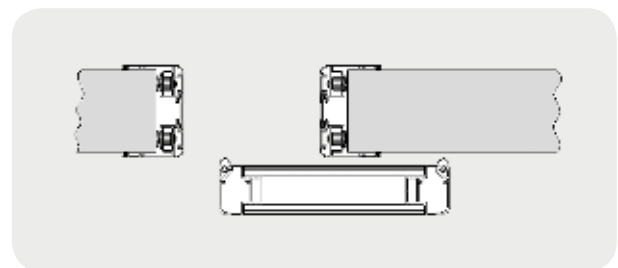
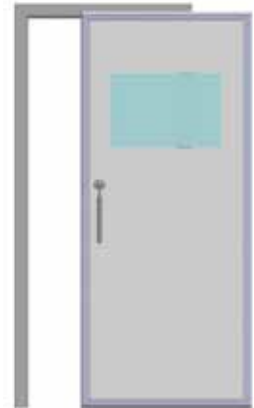
denn dadurch werden Staubansammlungen auf den Schrauben verhindert und der Reinigungsvorgang erleichtert.

Vielfalt der Ausführungspalette

Automatische Zugänge des Typs Valor H sind in allen RAL-Farben erhältlich, mit eloxiertem Finish (von Silber, natur bis Titan, glänzend), HPL-beschichteten Paneelen in den Farben Abet/Print und rostfreiem AISI 304 Stahl mit Scotch-Brite-Finish.

Pam H60. Tür für ganz oder partiell dicht schließende Systeme

Dieses Zugangssystem umfasst die Kombination der Antriebe mit spezifischen Türen, Tür, Zarge und Rahmen in verschiedenen Ausführungen, wodurch es jedem technischen Bedürfnis des jeweiligen Raums gerecht wird.



Schiebetüren von DITEC: Antriebe, Türen und passendes Zubehör

Allgemeine Eigenschaften der Türflügel

- Abgerundete Profile für die vereinfachte Reinigung
- Dichtungen aus ungiftigem Silikon
- Flügeldicke: 60 mm
- Ebene Ausrichtung der Profile mit internem Panel und Sichtfenster



Gerahmter Türflügel: Außenrahmen aus stranggepresstem Aluminium, HPL-beschichtetes Innenpanel oder Blech aus rostfreiem AISI 304 Stahl mit Scotch-Brite-Finish



Flügel mit Glas: Außenrahmen aus stranggepresstem Aluminium mit Isolierglas (3+3/20/3+3)



Flügel aus rostfreiem Stahl: Außenstruktur aus rostfreiem Stahl AISI 304 mit Scotch-Brite-Finish

Allgemeine Eigenschaften des Wandrahmens

- Abgerundete Profile für die vereinfachte Reinigung
- Wanddicke: 80 bis 400 mm
- Installation von Fotozellen möglich
- Einfache Montage und Ausrichtung



Zarge: Aluprofil mit Ausgleichsblech



Rahmen: Außenrahmen aus Aluminium für den Wandabschluss



Zarge aus rostfreiem Stahl: Profiliertes Blech aus Stahl AISI 304 mit Scotch-Brite-Finish, maßgefertigt



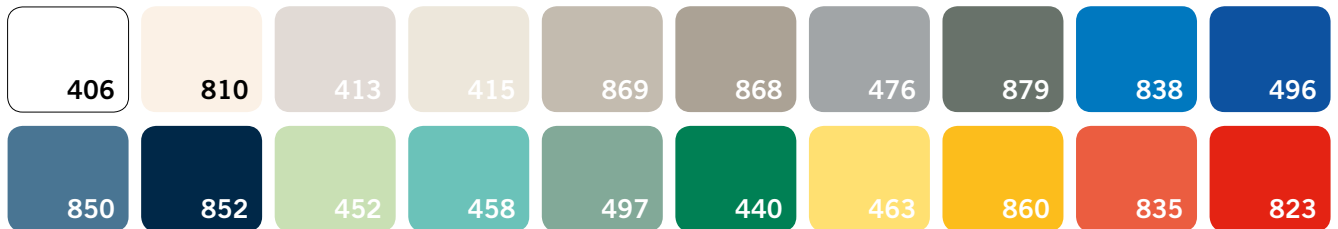
Zubehör

- Sichtfenster, rechteckig, 600 x 400 mm, komplanare Ausrichtung
- Sichtfenster, rund, \varnothing 400 mm, komplanare Ausrichtung
- Bleiabschirmung, Dicke 1, 2 oder 3 mm
- Hebe-Schiebe-Griff

Weitere Informationen: siehe DITEC-Preisliste.



Gängigste Flügelfarben



Die hier wiedergegebenen Farben können von der Originalfarbe abweichen.

Beziehen Sie sich deshalb gegebenenfalls auch bei der Auswahl von individuellen Farben bitte auf die offiziellen Tabellen.



DITEC-Systeme der Spitzenklasse

PAM H60 – Durchlässigkeitstests

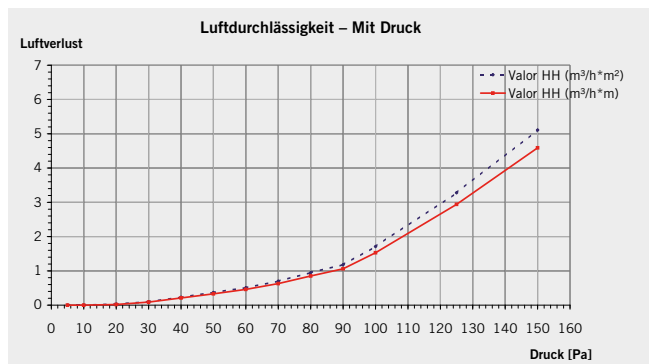
Labortests belegen, dass das Komplettsystem, bestehend aus dem Antrieb „Valor HH“ und der dicht schließenden Tür „PAM H60“ mit einem Flügel, ausgezeichnete Dichtungsleistungen bietet.

Die unter Einhaltung der einschlägigen Normen durchgeführten Tests haben Ergebnisse erzielt, die eine ausgezeichnete Luftdichtigkeit in Räumen mit Druck/ Unterdruck gewährleisten.

Die hier aufgeführten Ergebnisse gelten für den Umfang, die Oberfläche des Flügels und alle Konfigurationen, die im Verkaufsangebot enthalten sind.

Druckprüfung

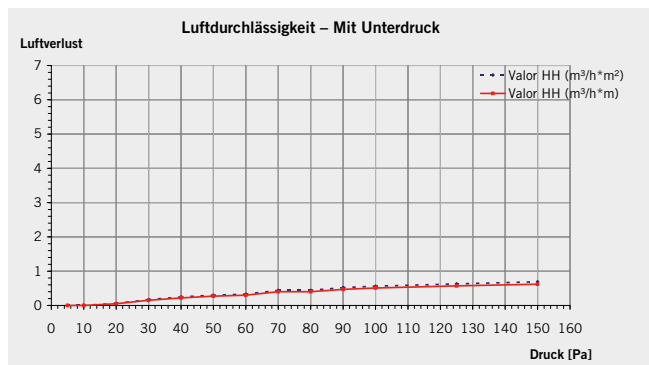
Druck [Pa]	Luftverlust $\text{m}^3/\text{h}\cdot\text{m}^2$	Luftverlust $\text{m}^3/\text{h}\cdot\text{m}$
5	0	0
10	0	0
20	0,03	0,02
30	0,1	0,09
40	0,23	0,21
50	0,37	0,33
60	0,51	0,46
70	0,7	0,63
80	0,95	0,85
90	1,18	1,06
100	1,71	1,53
125	3,28	2,94
150	5,11	4,59



Druckprüfung:
Klasse 3 - Ref. UNI EN 1026 – UNI EN 12207
Klasse 5 - Ref. UNI EN 12426 – UNI EN 12427

Unterdruckprüfung

Unterdruck [Pa]	Luftverlust $\text{m}^3/\text{h}\cdot\text{m}^2$	Luftverlust $\text{m}^3/\text{h}\cdot\text{m}$
5	0	0
10	0	0
20	0,06	0,05
30	0,17	0,15
40	0,25	0,22
50	0,3	0,27
60	0,33	0,3
70	0,44	0,4
80	0,44	0,4
90	0,52	0,47
100	0,56	0,51
125	0,63	0,57
150	0,69	0,62



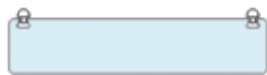
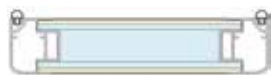
Unterdruckprüfung:
Klasse 4 - Ref. UNI EN 1026 – UNI EN 12207
Klasse 5 - Ref. UNI EN 12426 – UNI EN 12427

Der gesamte Test Nr. 324/10 vom 15.03.2010 ist auf Anfrage erhältlich



Tür PAM H60




Übersicht der Kombinationen






		PANEEL MIT LAMINAT		PANEEL AUS ROSTFREIEM STAHL (AISI 304)		GLASFLÄCHE		
PAM H60 – ALLGEMEINE SPEZIFIKATIONEN	Durchgang	(PL)	900 - 1800 1 Flügel	1200 - 2200 2 Flügel	900 - 1800 1 Flügel	1200 - 2200 2 Flügel	900 - 1800 1 Flügel	1200 - 2200 2 Flügel
		(PH)	von 2100 bis 2500		von 2100 bis 2500		von 2100 bis 2500	
	Türdicke	60 mm		60 mm		60 mm		
	Türrahmen	Rahmen für Alutür [Konzept von DITEC]		Innen: PolystyrolAußen: Platte aus rostfreiem Stahl		Rahmen für Alutür [Konzept von DITEC]		
	Paneel, innen	Innen: extrudierte Polystyrolplatte Mitte: MDF Außen: HPL-Laminat oder rostfreier Stahl				Innen: Doppelglasfläche (3+3 / 20 / 3+3)		
Dichtung	Silikon		Silikon		Silikon			
ZUBEHÖR	Rollladen					Motorisierter oder von Hand betriebener Rollladen ***		
	Sichtfenster	600 x 400 mm [feststehende Abmessungen] ø 400 mm [feststehende Abmessungen]		600 x 400 mm [feststehende Abmessungene] ø 400 mm [feststehende Abmessungen]				
	Griff	Griff, fix: MAN 1 - MAN 2 * Griff, mobil: MAN A1 - MAN A2 * Griff, flächenbündig: MAN I **						
	Strahlenschutz	Bleiblech, Dicke 1, 2 oder 3 mm						

*Stahl, rostfrei, AISI 303 **Aluminium *** Nur auf Anfrage



Technische Eigenschaften			
Beschreibung	VALOR H	VALOR HS	VALOR HH
Beschreibung	Antrieb für Schiebetüren – Gesundheitswesen	Antrieb für schwere Schiebetüren	Antrieb für dicht schließende Schiebetüren
Spezifische Anwendungen	Dicht schließende Flügel – Gesundheitswesen	Dicht schließende Flügel – Gesundheitswesen	Dicht schließende Flügel – Gesundheitswesen
Bewegungssteuerung	Encoder	Encoder	Encoder
Maximale Leistung	100 kg (1 Flügel) 180 kg (2 Flügel)	Klasse 4: 200 kg (1 Flügel) 340 kg (2 Flügel) Klasse 5: 170 kg (1 Flügel) 300 kg (2 Flügel)	200 kg (1 Flügel) 200 kg (2 Flügel)
Leistung mit 2 Rädern pro Rollenwagen		Klasse 5: 300 kg (1 Flügel) 360 kg (2 Flügel) Klasse 6: 220 kg (1 Flügel) 300 kg (2 Flügel)	
Leistung mit 3 Rollenwagen		Klasse 4: 450 kg (1 Flügel) 500 kg (2 Flügel) Klasse 5: 350 kg (1 Flügel) 400 kg (2 Flügel)	
Anwendungsklasse	5 - Sehr intensiv	4 - Intensiv 5 - Sehr intensiv 6 - Dauerbetrieb	4 - Intensiv 5 - Sehr intensiv 1 Flügel < 160 kg / 2 Flügel < 160 kg
Intervall	S3 = 100%	Klasse 4: S2 = 20 min S3 = 30% Klasse 5: S2 = 60 min S3 = 60% Klasse 6: S3 = 100%	Klasse 4: S2 = 20 min S3 = 30% Klasse 5: S2 = 60 min S3 = 60%
Speisung	 230 V~ / 50-60 Hz	 230 V~ / 50-60 Hz	 230 V~ / 50-60 Hz
Isolierklasse	Klasse 1	Klasse 1	Klasse 1
Stromaufnahme	1 A	1 A	1 A
Maximale Öffnungsgeschwindigkeit	0,8 m/s (1 Flügel) 1,6 m/s (2 Flügel)	0,5 m/s (1 Flügel) 1,0 m/s (2 Flügel)	0,5 m/s (1 Flügel) 1,0 m/s (2 Flügel)
Maximale Schließgeschwindigkeit	0,8 m/s (1 Flügel) 1,6 m/s (2 Flügel)	0,5 m/s (1 Flügel) 1,0 m/s (2 Flügel)	0,5 m/s (1 Flügel) 1,0 m/s (2 Flügel)
Freigabe für Öffnung von Hand	über Griff	über Griff	
Betriebstemperatur	-20°C / +55°C (-10°C / +50°C, mit Batterien)	-20°C / +55°C (-10°C / +50°C, mit Batterien)	+2°C / +55°C (+2°C / +50°C, mit Batterien)
Schutzgrad	IP 20	IP 20	IP 20
Abmessungen des Produkts	175 x 145 x L	150 x 300 x L	150 x 300 x L
Schaltpfanel	EL20 (integriert)	EL32 (integriert)	EL32 (integriert)

Funktionen der Anlage

Beschreibung	EL20	EL32
Schalttafel	Für Modelle VALOR H	Für Modelle VALOR HH und VALOR HS
Netzspeisung	 230 V~ / 50-60 Hz	 230 V~ / 50-60 Hz
Batterien (Betrieb auch bei Stromausfall)	■ (Optional)	■ (Optional)
 Energieeinsparung	Reduzierter Verbrauch während des Betriebs	Reduzierter Verbrauch während des Betriebs
Anzahl Motoren	1	1
Speisung des Motors	24 V= / 10 A	24 V= / 15 A
Speisung des Zubehörs	24 V= / 0,5 A	24 V= / 0,5 A
Elektroblock	24 V= / 1 A	24 V= / 1 A
Hilfslicht	■ (mit MP1)	■ (mit MP1)
Encoder (Steuerung von Geschwindigkeit und Verlangsamung)	■	■
Leistungsregelung	elektronisch	elektronisch
ODS - Hinderniserkennung (Stopp oder Inversion der Bewegung, sobald ein Hindernis erkannt wird)	■	■
Geschwindigkeitsregelung	■	■
Stopp / Verlangsamung (ermöglicht eine optimale Ausrichtung)	■	■
Öffnungssteuerung	■	■
Schiebeöffnung	■	■
Steuerung Teilöffnung	■	■
Schließsteuerung	■ (mit MP1)	■ (mit MP1)
Automatisches Schließen mit Zeitsteuerung	■	■
Stopp-Sicherung	■	■
Inversions-Sicherung	■	■
Funktion "Safety Test" und Sicherheitsüberwachung	■	■

Bei der Verwirklichung der Anlage nur Zubehör und Sicherheitsvorrichtungen von DITEC verwenden. Antriebe von DITEC sind CE-gekennzeichnet und im Sinne der Sicherheitsanforderungen der Maschinenrichtlinie (2006/42/EG), der Richtlinie über die elektromagnetische Verträglichkeit (2004/108/EG), der Niederspannungsrichtlinie (2006/95/EG) und den anderen Richtlinien, einschlägigen Normen für Produkte und besondere Sachverhalte geplant und gebaut.

DITEC S.p.A. behält sich das Recht vor, Änderungen zur Verbesserung der Produkte vorzunehmen, was für das Unternehmen ein ständiges Kriterium ist. Aus diesem Grund gelten die technischen Spezifikationen dieses Katalogs nicht als bindend. Die im vorliegenden Informationsmaterial wiedergegebenen Bilder wurden mit freundlicher Genehmigung der betroffenen Einrichtungen oder in öffentlichen Bereichen aufgenommen. Weitere Informationen sind in den technischen Anleitungen zu finden unter: www.ditec.it



DITEC S.p.A. Via Mons. Banfi, 3 21042 Caronno P.lla (VA) Italy Tel. +39 02 963911 Fax +39 02 9650314
www.ditec.it ditec@ditecva.com

DITEC BELGIUM LOKEREN Tel. +32 9 3560051 Fax +32 9 3560052 www.ditecbelgium.be **DITEC DEUTSCHLAND** OBERURSEL
Tel. +49 6171 914150 Fax +49 6171 9141555 www.ditec-germany.de **DITEC ESPAÑA S.L.U.** ARENYS DE MAR Tel. +34 937958399
Fax +34 937959026 www.ditecespana.com **DITEC FRANCE** MASSY Tel. +33 1 64532860 Fax +33 1 64532861 www.ditecfrance.com
DITEC GOLD PORTA ERMESINDE-PORTUGAL Tel. +351 22 9773520 Fax +351 22 9773528/38 www.goldporta.com **DITEC SVIZZERA**
BALERNA Tel. +41 848 558855 Fax +41 91 6466127 www.ditecswiss.ch **DITEC ENTRE/MATIC NORDIC** LANDSKRONA - SWEDEN
Tel. +46 418 514 00 Fax +46 418 513 55 www.ditecentrematicnordic.com **DITEC TURCHIA** ISTANBUL Tel. +90 21 28757850
Fax +90 21 28757798 www.ditec.com.tr **DITEC AMERICA** ORLANDO-FLORIDA-USA Tel. +1 407 8880699 Fax +1 407 8882237
www.ditecamerica.com **DITEC CHINA** SHANGHAI Tel. +86 21 62363861/2 Fax +86 21 62363863 www.ditec.cn